

Zmluva o nájme hrobového miesta č.: 121/2023
(ďalej len „Zmluva“) uzavretá podľa § 21 a § 22 zákona č. 131/2010 Z. z.
o pohrebníctve a podľa § 663 až § 684 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho
zákonníka v znení neskorších predpisov medzi

Prevádzkovateľom pohrebiska:

Obchodné meno/názov: **Obec Jelka**
Sídlo: Mierová 959/17, 925 23 Jelka
IČO: 00 306 011
DIČ: 2021006691
V mene ktorého koná: Ing. Gabriel Kiš, starosta
(ďalej len „prevádzkovateľ pohrebiska alebo prenajímateľ“)

a

Nájomcom:

Titul, meno, priezvisko: Margita Kalmanová
Trvalé bydlisko: Vlárská 48/A, Bratislava, 831 01
Dátum narodenia:
Kontaktná adresa:
E-mail, príp. tel. č.:

(ďalej len „nájomca“)

(prevádzkovateľ a nájomca ďalej spoločne označovaní ako „zmluvné strany“)

Článok I

Predmet a účel nájmu

1. Hrobové miesto je miesto na pohrebisku určené na vybudovanie hrobu, hrobky alebo miesto na uloženie urny.
2. Prevádzkovateľ pohrebiska prenecháva za odplatu nájomcovi nájom hrobového miesta a nájomca prijíma do nájmu hrobové miesto za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
3. Predmetom nájmu podľa tejto Zmluvy je: hrobové miesto č. E/89, 2-hrob, B/349, 1-hrob, E/424, 2-hrob, E/554, 1-hrob, na cintoríne Hlavný (názov obce, príp. ak má obec viac cintorínov, tak určiť ktorý), neb. Lajos Görföl (20.08.1890 – 13.05.1946), Veronika Görföl (24.01.1895 – 07.03.1934), Etelka Farkas (1913 – 1929), Ferencz Farkas (02.12.1871 – 13.01.1932), Margit Farkas (06.06.1885 – 18.04.1973), Árpád Görföl (1945 – 1945), (meno, priezvisko, príp. aj dátum narodenia, ak majú viacerí rovnaké mená) určené na vybudovanie hrobu, hrobky alebo uloženie urny s cieľom uloženia ľudských pozostatkov alebo ostatkov.

Článok II

Služby spojené s nájmom hrobového miesta

1. Prevádzkovateľ pohrebiska bude spolu s nájmom hrobového miesta nájomcovi poskytovať aj nasledovné služby – odvoz odpadu z pohrebiska, dodávku úžitkovej vody, údržbu ostatných pozemkov a stavieb, výsadbu a údržbu zelene na pohrebisku mimo prenajatých

hrobových miest, úhrady investičných a neinvestičných nákladov spojených s prevádzkou pohrebiska a zverejňovanie informácií o pohrebisku na mieste obvyklom.

Článok III

Doba nájmu

1. Nájom hrobového miesta podľa tejto Zmluvy sa dojednáva na dobu neurčitú.
2. Nájomca uhradil na základe tejto Zmluvy nájomné a cenu za služby spojené s nájomom hrobového miesta **na obdobie 10 rokov, a to od 15.12.2023 do 14.12.2033 (ďalej len „predplatené obdobie“).**

Článok IV

Nájomné

1. Výška nájomného a cena za služby spojené s nájomom hrobového miesta sa riadia cenníkom prevádzkovateľa pohrebiska platným ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy, ktorý je zverejnený na stránke prevádzkovateľa pohrebiska www.jelka.sk, prístupný na požiadanie u prevádzkovateľa pohrebiska. Nájomné a cena za služby spojené s nájomom hrobového miesta sú splatné v deň podpisu tejto Zmluvy oboma zmluvnými stranami.
2. Nájomné a cena za služby spojené s nájomom hrobového miesta sú splatné do dňa 15.12.2023. **Nájomca uhradí dohodnuté nájomné bezhotovostne na účet prenajímateľa IBAN: SK24 5600 0000 0038 5796 3002 alebo v hotovosti v pokladni obecného úradu obce Jelka.**
3. **Výška nájomného ku dňu uzavretia tejto zmluvy je 1,70€ a 2,70 € za 1 rok užívania, spolu za celé obdobie 88,00€ za 10 rokov užívania, potvrdenka úč.: 06.12.2023. Týmto je hrobové miesto uhradené od 15.12.2023 do 14.12.2033.**
4. V prípade, ak uplynie doba, na ktorú bolo nájomné a cena za služby spojené s nájomom hrobového miesta zaplatené, tak pre ďalšie obdobie sa nájomné a cena za služby spojené s nájomom hrobového miesta určí podľa cenníka prevádzkovateľa pohrebiska, ktorý bude platný ku dňu prijatia platby na ďalšie predplácané obdobie.
5. Pri ukladaní ľudských pozostatkov do zeme v rakve sú nájomné a cena za služby spojené s nájomom hrobového miesta splatné vopred na celú tleciu dobu na pohrebisku.
6. Nájomca je povinný pred uplynutím predplateného obdobia nájomné a cenu za služby spojené s nájomom hrobového miesta opätovne zaplatiť na ďalšie obdobie.

Článok V

Povinnosti prevádzkovateľa pohrebiska a nájomcu

1. Prevádzkovateľ pohrebiska je povinný prevádzkovať pohrebisko s prenajatým hrobovým miestom v súlade s platnými právnymi predpismi o pohrebníctve a prevádzkovým poriadkom pohrebiska a počas trvania tejto Zmluvy je povinný zabezpečiť prístup k prenajatému hrobovému miestu a zdržať sa akýchkoľvek zásahov do prenajatého hrobového miesta okrem prípadov, keď je potrebné bezodkladne zaistiť bezpečné prevádzkovanie pohrebiska.
2. Nájomca je povinný užívať prenajaté hrobové miesto v súlade s platnými právnymi predpismi o pohrebníctve a prevádzkovým poriadkom pohrebiska. Najmä je povinný najmä:

- udržiavať prenajaté hrobové miesto v poriadku a na vlastné náklady zabezpečovať údržbu prenajatého hrobového miesta a jeho blízkeho okolia,
- starať sa o to, aby na predmete nájmu nevznikla škoda,
- triediť odpad na biologický a ostatný,
- nahlásiť každú zmenu, ktorú chce na hrobovom mieste vykonať a pri výstavbe pomníka zaplatiť poplatok podľa platného VZN,
- písomne oznamovať prevádzkovateľovi pohrebiska všetky zmeny údajov potrebné na vedenie evidencie hrobových miest, v prípade fyzickej osoby najmä zmenu mena a adresy trvalého pobytu,
- dodržiavať ustanovenia prevádzkového poriadku, ktoré sa týkajú povinností nájomcu hrobového miesta,
- užívať hrobové miesto podľa tejto Zmluvy,
- udržiavať poriadok na pohrebisku.

3. Práce na pohrebisku, okrem bežnej údržby hrobového miesta, možno vykonať iba s písomným súhlasom prevádzkovateľa pohrebiska. Stavebnými prácami sa na účely tohto prevádzkového poriadku rozumie osadenie, demontáž, oprava a rekonštrukcia pomníka a príslušenstva hrobu. Nájomca musí podať žiadosť o povolenie na úpravu hrobového miesta a až po obdržaní súhlasu môže vykonať stavebné práce na prenajatom hrobovom mieste.

4. Pri realizácii stavby na prenajatom hrobovom mieste platia zásady:

- pri zmene druhu hrobového miesta sa zachováva architektonický ráz daného oddelenia príslušného pohrebiska,
- realizáciou stavebných prác na hrobovom mieste zhotoviteľ neohrozuje okolité hroby a ich príslušenstvo, dodržiava rozmery stanovené prevádzkovateľom pohrebiska,
- základy musia byť vykopané do nezamrzateľnej hĺbky, musia byť dimenzované so zreteľom na únosnosť pôdy, avšak nesmú vybetónovať viac než sú základy hrobového miesta (nájomca si prenajíma hrobové miesto 110 x 240 cm alebo 210 x 240 cm, podľa tejto skutočnosti nemá právo viac vybetónovať vedľa a za hrobom, ani vykladať prenajaté miesto so zámkovou dlažbou),
- bočné vzdialenosti medzi jednotlivými hrobmi môže byť najviac 60 cm,
- predné a zadné hrany stavby a obrubníkov musia byť v jednej priamke s ostatnými hrobmi, nájomca je povinný predložiť prevádzkovateľovi doklad o zneškodnení stavebného odpadu, ak stavebný odpad vznikol,
- uvedenie terénu do pôvodného stavu,
- pri nedodržaní stanovených rozmerov príslušenstva hrobu v povolení prevádzkovateľa pohrebiska, tento môže nariadiť úpravu hrobového príslušenstva na stanovené rozmery podľa pokynov prevádzkovateľa pohrebiska na náklady zhotoviteľa.

5. Je zakázané realizovať akékoľvek úpravy okolia hrobového miesta (napr. položiť zámkovú dlažbu alebo osadiť lavičku). Mimo prenajatého hrobového miesta je zakázané realizovať výsadbu rastlín a drevín.

6. Pri úmrtí nájomcu prednostné právo na uzavretie nájomnej zmluvy má osoba blízka; ak je blízkych osôb viac, tá blízka osoba, ktorá doručí písomnú žiadosť ako prvá, preukáže svoj status blízkej osoby k zomretému nájomcovi rodným listom alebo čestným vyhlásením s

úradne osvedčeným podpisom vyhlasujúc tento vzťah k zomretému nájomcovi a ktorej prevádzkovateľ písomne ako prvej potvrdí využitie prednostného práva. Prednostné právo na uzatvorenie nájomnej zmluvy možno uplatniť najneskôr do jedného roka od úmrtia nájomcu hrobového miesta.

7. Podnájom hrobového miesta je zakázaný.

Článok VI

Výpoveď nájomnej zmluvy

1. Prevádzkovateľ pohrebiska túto Zmluvu vypovie, ak:
 - a) závažné okolnosti na pohrebisku znemožňujú trvanie nájmu hrobového miesta,
 - b) sa pohrebisko ruší,
 - c) nájomca ani po upozornení nezaplatil nájomné za užívanie hrobového miesta.
2. Výpovedné lehoty a povinnosti prevádzkovateľa pohrebiska a nájomcu súvisiace s výpoveďou sa riadia ustanovením § 22 zákona o pohrebníctve v platnom znení.
3. Prevádzkovateľ pohrebiska je povinný písomne upozorniť nájomcu, že uplynie lehota, na ktorú je nájomné zaplatené, v lehote podľa zákona o pohrebníctve.
4. Ak prevádzkovateľ pohrebiska vypovie túto Zmluvu z dôvodu uvedeného v ods. 1 písm. c) tohto článku, je povinný výpoveď doručiť nájomcovi najneskôr do dvoch mesiacov po uplynutí lehoty, na ktorú bolo nájomné zaplatené; ak mu nie je známa adresa nájomcu, uverejní túto informáciu na mieste obvyklom na pohrebisku s uvedením mena a priezviska nájomcu hrobového miesta a čísla hrobového miesta.
5. V prípade, že prevádzkovateľ pohrebiska vypovie Zmluvu z dôvodu podľa ods. 1 písm. c) tohto článku a nájomca je známy, výpovedná lehota uplynie jeden rok odo dňa doručenia výpovede.
6. V prípade, že prevádzkovateľ pohrebiska vypovie Zmluvu z dôvodu podľa ods. 1 písm. c) tohto článku a nájomca nie je známy, uverejní výpoveď na mieste obvyklom na pohrebisku. Výpovedná lehota uplynie tri roky odo dňa, odkedy nebolo nájomné zaplatené.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, ak táto Zmluva neurčuje inak, alebo zmenou všeobecne záväzných predpisov.
2. Vo veciach výslovne neupravených touto Zmluvou sa práva a povinnosti zmluvných strán riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a platnými právnymi predpismi o pohrebníctve.
3. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, jedno je určené prevádzkovateľovi pohrebiska a druhé nájomcovi.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej obsahu, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť deň nasledujúci po dni, kedy bude Zmluva zverejnená podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

6. Nájomca berie na vedomie, že obec Jelka, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) a iných právnych predpisov za účelom nájmu hrobových miest, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov z mandátnej zmluvy. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Nájomca dobrovoľne poskytuje prenajímateľovi svoje osobné údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy a súhlasí s ich spracovaním za účelom nájmu hrobového miesta. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.

V Jelke, dňa 14.12.2023

V Bratislave, dňa 20.12.2023

.....
Prenajímateľ

.....
Nájomca